

Anzeige

**Bihl + Wiedemann**

**Asi-5**  
AUTOMATISIERUNG  
NEU GEDACHT.

**IHR WEG IN  
DIE DIGITALE  
ZUKUNFT.**

**AB SOFORT  
LIEFERBAR!**

### Liebe newsletter-Leserinnen und -Leser,

die Eiszeit ist angebrochen, jedenfalls in Bezug auf Speiseeis. Vielen sind die Temperaturen schon wieder viel zu hoch. Auch der Industrie scheinen sie zuzusetzen, wobei die Abschwächung eher verschiedene andere Gründe hat. Trotzdem kein Grund Trübsal zu blasen. Ein einstelliges Wachstum ist besser als keines und man kann nun wirklich nicht jedes Jahr Rekordum-

sätze erwarten, wie sie die meisten Unternehmen 2018 verzeichnen konnten. Bevor sich einige von Ihnen wohl schon in Kürze in den Sommerurlaub verabschieden, informieren wir Sie wie gewohnt knackig über die interessantesten News aus der Elektro- und Automatisierungsindustrie. Viel Vergnügen bei der Lektüre wünscht Ihnen Ihr etz-Team

### Maxon steigert Umsatz um 14,7 %

2018 konnte die Maxon-Gruppe erstmals einen Umsatz von mehr als 0,5 Mrd. CHF erwirtschaften. Der Antriebsspezialist steigerte seinen Umsatz um 14,7 % auf 526,3 Mio. CHF (Vorjahr 459 Mio. CHF). Auch der 1. Juli 2019 von dem Wort „Motor“ Cashflow lag mit 55,7 Mio. CHF auf einem Rekordniveau. Aufgrund der



allgemein unsicheren Wirtschaftsentwicklung geht Maxon für das laufende Geschäftsjahr von einem moderaten Wachstum aus. Zudem trennt sich Maxon Motor ab dem 1. Juli 2019 von dem Wort „Motor“ und tritt dann unter der Marke „Maxon“ auf (Bild). [mehr ...](#)

Anzeige

### MPDV gründet Unternehmen für KI

Das Softwareunternehmen MPDV hat gemeinsam mit Perfect Pattern aus München das Unternehmen Aimes (Artificial Intelligence for Manufacturing Excellence Solutions) gegründet. Dieses soll Softwarekomponenten für Künstliche Intelligenz (KI) in der Fertigung entwickeln und bereitstellen, sowie darüber hinaus Dienstleistungen für KI-basierte Lösungen im Fer-



tigungsumfeld erbringen. „Mit Aimes ergänzen wir unser Produktportfolio um einen entscheidenden Baustein.

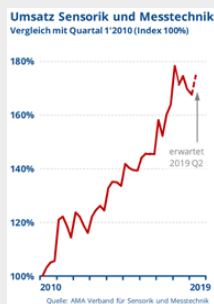
Schließlich sind KI-basierte Lösungen ein wesentlicher Faktor in einer Fertigungs-IT der Zukunft“, sagt Thorsten Strelbe (Bild links), Vice President Products und Consulting bei MPDV und ab sofort auch Geschäftsführer von Aimes. [mehr ...](#)

**Leistungssprung bei Embedded-PCs:  
12 Kerne auf der Hutschiene**

**BECKHOFF**

### AMA Verband meldet Umsatzrückgang

Vierteljährlich befragt der AMA Verband für Sensorik und Messtechnik seine 450 Mitglieder zur wirtschaftlichen Entwicklung. Nach einem erfolgreichen Vorjahresergebnis mit 10 % Umsatzwachstum schwächt die Branche im ersten Quartal 2019 (Bild) und



weist, verglichen mit dem Vorquartal, einen Umsatzrückgang von -1 % aus. Im gleichen Zeitraum zeigen sich die Auftragseingänge mit 1 % stabil. Damit bekommt die Branche die Ausläufer des schwachen Starts der deutschen Industrie zu spüren. [mehr ...](#)

### Partner beim VDE Tec Summit 2020

Am 26. und 27. Februar 2020 findet in Berlin der VDE Tec Summit 2020 statt. Zum Technologie-Treffpunkt und führenden Kongress rund um die Anwendungsfelder Industry, Energy, Mobility, Future Technologies sowie Cybersecurity werden wieder mehr als 1.100 Teilnehmer erwartet. Unternehmen haben die Möglichkeit als Partner oder Aussteller die Zukunft der Technik mitzugestalten und sich sowie ihre Produkte auf dem VDE Tec Summit zu präsentieren. Weitere Informationen zum VDE Tec Summit 2020 und zu den Möglichkeiten erhalten Interessierte hier: [mehr ...](#)

Anzeige

**INTEGRIERTES VISIONSYSTEM**  
Mehr als embedded

PERFECTION IN AUTOMATION  
A MEMBER OF THE ABB GROUP

Anzeige

## IO-Link ist die Brückentechnologie für Industrie 4.0

Offene Architekturen und Plug-&Play-Funktionen für den Shop-Floor der Industrie klingen nach wie vor oft wie Zukunftsmusik. Mit IO-Link ist der passende Enabler für die vernetzte Produktion jedoch bereits seit gut einem Jahrzehnt auf dem Markt erhältlich. Wie die Brückentechnologie sich als Standard-Kommunikationsschnittstelle in der Sensor/Aktor-Ebene, dem sogenannten letzten Meter, etabliert hat und welche Vorteile IO-Link mit sich bringt, klärt dieses White Paper.

[mehr ...](#)



## Inelta verstärkt Vertrieb

Ab sofort verantwortet Joshua Langer (**Bild**) in Nordwestdeutschland den Vertrieb von Inelta. Vom technischen Büro Nord/West in Bielefeld aus betreut der neue technische Außendienstmitarbeiter die Postleitzahlengebiete 3, 4 und 5. Er arbeitet bereits seit März dieses Jahres im Vertrieb des Sensorspezialisten mit Firmensitz in Taufkirchen.



[mehr ...](#)

## Neuer Geschäftsführer bei Rockwell

Andreas Hamm (**Bild**) ist neuer Geschäftsführer der Rockwell Automation GmbH. Er ist seit 2005 im Unternehmen – zuletzt Country Sales Director in Irland. In seiner neuen Rolle verantwortet er die Geschäftsentwicklung im deutschen Automatisierungsmarkt und berichtet direkt an Susana Gonzalez, Präsidentin für die EMEA-Region bei Rockwell Automation.



[mehr ...](#)

## ZVEI: Elektroexporte zeigen sich robust

Im April 2019 sind die Exporte der deutschen Elektroindustrie gegenüber dem Vorjahr um 3,8 % auf 16,8 Mrd. € gestiegen. „Zwar hat sich das Wachstum verglichen mit den ersten drei Monaten dieses Jahres etwas verlangsamt, gleichwohl zeigen sich die Elektroexporte trotz globaler Konjunkturabkühlung und schwelender Handelskonflikte bis-

lang ziemlich robust“, betont Dr. Andreas Gontermann, ZVEI-Chefvolkswirt und stellt fest: „Allerdings stellt sich die Entwicklung der Lieferungen in die einzelnen Länder zunehmend differenzierter dar.“ Im Gesamtzeitraum von Januar bis April übertrafen die aggregierten Branchenausfuhren mit 71,5 Mrd. € ihren entsprechenden Vorjahreswert um 5,3 %.

[mehr ...](#)

## Ideenwettbewerb DIN-Connect gestartet

Im Juni ist die Bewerbungsphase für DIN-Connect, dem Förderprogramm von DIN und VDE/DKE, gestartet. Das Programm unterstützt Start-ups sowie KMU dabei, ihre Innovationen in die Normung und Standardisierung zu überführen und erleichtert ihnen so einen schnelleren Marktzugang. Gesucht werden innovative Projektideen mit Standardisierungspotenzial aus den Bereichen Additive Ferti-

gungsverfahren, Building Information Management (BIM), elektrische Sicherheit, Energie mit Fokus auf Batterien oder dezentrale Netze, Innovative Arbeitswelt, Kreislaufwirtschaft, Künstliche Intelligenz, Industrie 4.0, Quantentechnologie sowie Smart Farming. Bis zum 30. September 2019 können Unternehmen ihre Projektideen einreichen.

[mehr ...](#)

## Onrobot eröffnet Niederlassung für DACH

Das junge Robotik-Unternehmen Onrobot hat sein erstes Büro in Deutschland eröffnet. Mit der Niederlassung im nordrhein-westfälischen Soest baut der neue General Manager Björn Milsch (**Bild**) die Präsenz in den Märkten DACH und Benelux weiter aus. Inzwischen ist Onrobot durch insgesamt sieben Vertriebsbüros sowie drei Ent-



wicklungs- und Produktionszentren nicht nur in Europa, sondern auch in Asien und den USA vertreten. Bis Ende des Jahres werden neun Mitarbeiter im Soester Onrobot-Büro arbeiten. Ein technischer Raum bietet dort Platz für Schulungen sowie den Austausch mit Kunden und Partnern, ein Showroom zeigt Produkte und Applikationen.

[mehr ...](#)

## Fachmesse für Mitteldeutschland

Am 11. und 12. September 2019 findet die All About Automation in Leipzig statt. Die Aussteller zeigen Systeme, Komponenten, Software sowie Engineering für die industrielle Automation und industrielle Kommunikation im Kontext von Industrie 4.0. Die Kernprodukte der Automatisierung und bewährte Lösungen sind für das Messespektrum genauso wichtig wie die Trends und neuen Möglichkeiten der Digitalisierung.

[mehr ...](#)

## Tagung: Kritis in Versorgungsnetzen

Mit der Fachtagung „Kritische Infrastrukturen (Kritis) in Versorgungsnetzen“ bietet der TÜV Nord am 11. September 2019 in Hamburg Interessenten die Möglichkeit sich mit Fachleuten über die Folgen, Aufgaben und Sicherheitskonzepte einer sich wandelnden Energiewirtschaft auszutauschen. Dabei dreht sich alles um die Anwendung von ISO 27001 und den IT-Grundschutz in der Energieverteilung.

[mehr ...](#)

## Copa-Data baut Partnerprogramm aus

Copa-Data will mit seinen Partnern in Zukunft noch stärker gemeinsam wachsen. Dafür hat der unabhängige Hersteller von Software für Industrie- und Energieautomatisierung sein Partnerprogramm weiterentwickelt. Neue Formen der Mitgliedschaft bringen weitere Vorteile für Partner und mehr Transparenz für Endkunden. „Unser Ziel ist es, weltweit ein noch engermaschigeres Netzwerk an kompe-

tenten Ansprechpartnern zu schaffen, die unsere Endkunden vor Ort mit ihrem Produktwissen bestmöglich bei Implementierungen und im Support unterstützen“, erklärt Johannes Petrowisch (**Bild**), Head of Corporate Partnerships, die Idee zur Neugestaltung.



[mehr ...](#)

Anzeige



Anzeige

Wir denken Wind weiter.

#husumwind

Powered by:



In Kooperation mit:




# 4.0 Innovation Award



## Lösungen für die intelligente Fertigung

Vom 28. Mai bis 1. Juni hat DFI auf der Computex 2019 in Taipei mehrere Lösungen für die intelligente Fertigung vorgestellt (**Bild**), wie intelligente „AIoT“-Fabriken, robuste Industriecomputer und eine adaptive Anzeigeplattform. Im Bereich der Künstlichen Intelligenz der Dinge wurde eine Produktionsanlage simuliert, anhand derer den Besuchern die Funktionsweise eines intelligenten Produktionssystems veranschaulicht wurde.


[mehr ...](#)

## Cloudnutzung auf Rekordniveau

Cloud Computing wächst so stark wie nie in Deutschland: Im Jahr 2018 nutzten drei von vier Unternehmen (73 %) Rechenleistungen aus der Cloud – im Vorjahr waren es erst zwei Drittel (2017: 66 %). Das ist das Ergebnis einer repräsentativen Umfrage von Bitkom Research im Auftrag der KPMG AG unter 553 Unternehmen ab 20 Mitarbeitern in Deutschland. Nur für 8 % der Unternehmen ist die Cloud immer noch kein Thema. In vielen Unternehmen kommt es durch Cloud Computing zu positiven Seiteneffekten.

[mehr ...](#)

## Neuer Standard erhöht die Datenqualität

Ein Datenstandard auf Basis von eCI@ss Advanced soll die Qualität der Artikel- und Gerätedaten für das Eplan Data Portal künftig signifikant erhöhen und so die Türen für mehr Standardisierung und Automatisierung öffnen. Der Eplan-Data-Standard soll als gemeinsame Sprache für Komponentenhersteller und Elektroingenieure dienen. „Unser neuer Datenstandard definiert zum einen, wel-

che Art von Daten vom Komponentenhersteller zur Verfügung gestellt werden sollen“, erklärt Hauke Niehus (**Bild**), Vice President Cloud Business bei Eplan. Für typische elektrische Komponenten sind dies beispielsweise ein Schaltplanmakro, eine 3D-Datei und Anschlussbilder.


[mehr ...](#)

## Die „Top 5“ der etz-Homepage

Hier stellen wir Ihnen die Berichte vor, die in den letzten vier Wochen am häufigsten auf [www.etz.de](http://www.etz.de) gelesen wurden.

Die **Top-5-Produkte** sind:

1.	Zentrales Device Management spart Zeit und Geld	<a href="#">mehr ...</a>
2.	Machine-Learning ohne Expertenwissen	<a href="#">mehr ...</a>
3.	Maschinelles Lernen mit TwinCAT	<a href="#">mehr ...</a>
4.	Digitales Schutzrelais für intelligentes Energiemonitoring	<a href="#">mehr ...</a>
5.	Scada-Software ready for Social Media	<a href="#">mehr ...</a>

Die **Top-5-Fachartikel** sind:

1.	Fertigungstestdaten – Kernelement für Optimierungen	<a href="#">mehr ...</a>
2.	Starkstromleitungen – Laudatio zum Stand der Technik	<a href="#">mehr ...</a>
3.	Steckbare Energiekette	<a href="#">mehr ...</a>
4.	Digitale Lösungen und Geschäftsmodelle effizient entwickeln	<a href="#">mehr ...</a>
5.	Sechs Freiheitsgrade für maximale Flexibilität bei der Positionierung	<a href="#">mehr ...</a>

## ZVEI gründet Fachabteilung Schaltnetzteile

Die Mitglieder des Fachverbands Transformatoren & Stromversorgungen in ZVEI haben die Gründung einer Fachabteilung Schaltnetzteile/SMPS beschlossen, um sich verstärkt den spezifischen Themen rund um Netzteile im Leistungsbereich bis 3 kW widmen zu können. Als Vorsitzender der neuen Fachabteilung wurde Hermann Püthe (**Bild**), geschäftsführender Gesellschafter der Inpotron GmbH gewählt. „Es liegt uns sehr am Herzen, den Interessen und Bedürfnissen von Herstellern und Lieferanten besser gerecht zu werden und

sie verstärkt zu vertreten“, betont der Vorsitzende H. Püthe. In Zukunft möchte er die Zusammenarbeit mit dem europäischen Verband EPSMA forcieren und letztendlich weitere Firmen für eine Mitarbeit im ZVEI begeistern.


[mehr ...](#)

[Newsletter bestellen](#)  
[Newsletter abbestellen](#)  
[www.etz.de](http://www.etz.de)

## Messen, steuern, regeln, prüfen in Leipzig



„Alles auf ONI“, heißt es vom 18. bis 20. September 2019 in Leipzig, wenn die efa ihre Tore öffnet. Mit über 200 Ausstellern und einem Fachprogramm, das sich über vier Foren erstreckt, wird die Fachmesse zur Informations- und

Austauschplattform der Gebäude- und Elektrotechnik in Mitteldeutschland. Auf die Besucher wartet insbesondere in den Bereichen der Mess- und Prüf- sowie der Steuerungs- und Regelungstechnik ein reichhaltiges Angebot aus Produktinnovationen und Expertenwissen.

[mehr ...](#)

## RS erweitert Distributionszentrum

Der Distributor RS Components (RS) hat die Erweiterung des Distributionszentrums Bad Hersfeld bekannt gegeben. Für 65 Mio. € soll es stärker automatisiert und die Kapazität verdoppelt werden. Das neue Distributionszentrum mit 35.000 m<sup>2</sup> Nutzfläche wird in zwei Jahren in der Lage

sein, über 450.000 Produkte aufzunehmen. Die anderen Distributionscenter in der EMEA-Region werden beibehalten, um für zukünftiges Wachstum und für eine Erweiterung der Produktpalette in der Region gewappnet zu sein.

[mehr ...](#)

## Benchmark für den Schaltschrankbau

Die Basis für die „Panel Building Automation Matrix“ (PAM) bildet eine Feldstudie bei 150 Unternehmen inklusive definierter Fallstudie. Damit können die Berater von Eplan in nur wenigen Minuten den individuellen Status quo von kundenspezifischen Prozessen im Schaltanlagenbau analysieren. Im Benchmark-Vergleich ergeben sich konkrete Einsparpoten-

ziale. Die Auswertung enthält Vorschläge für Optimierungen, deren Umsetzung und die erforderlichen Investitionen. Interessant für Kunden: Exakte Zeiteinsparungen in diversen Bereichen des Workflows – beispielsweise in der Verdrahtung, bei der Betriebsmittelbeschriftung oder in der NC-Fertigung – werden aufgelistet.

[mehr ...](#)

### Impressum

**Verlag:** VDE VERLAG GMBH, Kaiserleistr. 8A, 63067 Offenbach, [www.vde-verlag.de](http://www.vde-verlag.de)  
 Sitz: Berlin, Handelsregister: AG Berlin-Charlottenburg, HRB 71613,  
 GF: Margret Schneider, Dr.-Ing. Stefan Schlegel,  
 Vors. des Aufsichtsrats: Prof. Dr.-Ing. Wolfgang Schröppel  
**Redaktion:** Dipl.-Ing. Ronald Heinze (Chefredakteur),  
 Dipl.-Ing. (FH) Frank Nolte, [etz@vde-verlag.de](mailto:etz@vde-verlag.de)  
**Anzeigen:** Ronny Schumann (Anzeigenleiter), [anzeigen@vde-verlag.de](mailto:anzeigen@vde-verlag.de)  
**Marketing:** Richard Sturm (Marketingleiter), [richard.sturm@vde-verlag.de](mailto:richard.sturm@vde-verlag.de)